

OCEAN SURPLUS #4 Spring Summer 2017



Us summer!

C'est l'été, la saison toujours très attendue pour toutes les belles émotions qu'elle nous procure.

Nous avons fini l'hiver avec un très beau cadeau du Père Noël qui nous a offert une boutique à St Barth. Cette petite île dans les Antilles Françaises nous a fait craquer. Non pas pour l'image galvaudée très «bling-bling» et sa fréquentation «hype», mais pour une fois encore son authenticité.

Oubliez vos préjugés et prenez le temps d'aller découvrir cet endroit, qui, en plus d'être magnifique est simple et vrai.

Et si sur place nous avons retrouvé beaucoup de personnes de Biarritz, ce n'est pas un hasard! St Barth, c'est Biarritz aux Antilles. Je vous assure. C'est cool et chic!

Cool et Chic comme cette collection que nous vous avons préparée, toujours très colorée mais avec un peu d'aventure, de beige et de kaki sans oublier l'incontournable camouflage que nous allons vous proposer en décalé.

Et pour cela nous avons repris toutes nos valeurs qui sont l'amitié, la convivialité, avec bien sûr une touche d'humour et surtout sans jamais se prendre au sérieux lors d'un repas entre amis.

Toutes ces belles valeurs que nous retrouvons dans le surf, incontournable à Biarritz, qui va fêter ces 60 ans cette année. Et pour cela, nous sommes partis sur la Côte des Basques chasser les vagues en Land Rover, série 1 107 Station wagon, avec Romain notre shaper.

It's summer and the season we all love, for its beauty and the positive emotions that it gives us.

We finished this winter with a fabulous gift from Santa Claus - a shop in St Barth. We have fallen in love with this beautiful island in the French West Indies. Not for its over used « Bling Bling » image or its «hype» but because it's genuine.

So, forget all your preconceived ideas and take the time to discover the island. Besides being beautiful it is simple, authentic and true.

It was not by chance that we found so many people there from Biarritz

St Barth is Biarritz in the West Indies. I tell you. It's cool and it's chic!

It's as Cool and Chic as our new collection. Always very colourful with a little adventure, beige and khaki without forgetting the inevitable camouflage that we offer you in swathes.

In this collection we have included all our values of friendship and conviviality, with a touch of humour. Never wanting to be taken too seriously, especially when dining with friends.

All the beautiful values that we find in surfing are in abundance in Biarritz, which celebrates 60 years of the sport this year. To mark this occasion we are on the Côte des Basques in a 60 year old Land Rover, series 1, 107 Station wagon, with Romain our shaper chasing the waves.

he pargner



Special Thanks to The New Contributors



Lucas Futur Heros



Martin Happy man



Nelly Pocahontas



Tom Land Addict



Olivier Créatif curieux



François Cool Attitude



Nicolas Chasseur d'image



Charles
Force tranquille



Philippe Aventurier 2.0



Pierre Surprenant



Thierry Les Copains d'abord



Romain Magic Shaper

Credits: Direction artistique & Relation presse:
Beachwood Prod
www.beachwoodproduction.fr

Photos : David Duchon-Doris www.davidduchondoris.fr







we cle

Ce n'est pas parce que c'est l'été que nous devons en oublier d'être élégant. Passer du pantalon au bermuda ne signifie pas pour autant changer nos attitudes et abandonner notre vestiaire.

N'attendez pas d'être convié à un mariage pour vous sentir obligé de redevenir chic.

Costume, blazer, gilet, blackwash, lin irlandais lavé, surcecker, popeline, mais aussi imprimé camouflage, laissez-vous aller en composant votre style avec (L'EGOÏSTE).

Just because its summer, doesn't mean we can forget about being elegant. Moving from trousers to bermuda shorts shouldn't mean changing our attitudes and abandoning our style.

No need to wait to be invited to a wedding to feel obliged to become chic again.

Costume, blazer, waistcoat, blackwash, washed Irish linen, surcecker, poplin, but also printed camouflage, let yourself go and create your style with (L'EGOÏSTE).



(8)









L'Incontournable Polo The Polo Shirt

Preppy

C'est au 19ème siècle que les soldats de l'armée britannique se divertissent en jouant au polo. A l'époque ils décident d'attacher le col de leur chemise par des boutons pour qu'il ne batte pas quand ils sont au galop. La chemise à col boutonné est

Dans les années 1920, ce sera dans le milieu du tennis que l'évolution de la chemise, trop lourde et pesante, s'orientera vers le polo que vous connaissez aujourd'hui plus léger et moins encombrant et dont le col a pour objectif de protéger du soleil et de rester plus élégant qu'un simple t-shirt.

Ce polo sera par la suite récupéré par les joueurs de polo pour sa légèreté, sa simplicité tout en restant assez chic et élégant.

Aujourd'hui, le polo est devenu une pièce incontournable des collections été. Fort de son histoire, nous y avons donc ajouté des boutons au col et aux manches pour lui donner un look encore plus preppy et une poche poitrine pour son côté pratique.

Polo PREPPY disponible en 5 couleurs et existe aussi sans col boutonné et sans poche en 10 couleurs, référence BEACH

It was in the 19th century that the soldiers of the British army entertained themselves playing polo. At the time they decide to hold the collars of their shirt down with buttons, so that they would not flap when at the gallop. Thus the first button

down collar shirts was

In the 1920s, it was on the tennis court that the shirt evolved next. The previous one was too heavy and cumbersome. Slowly tennis adapted the shirt into what we know today. Lighter and less restrictive than its predecessor, it protects one from the sun but at the same time is more elegant than a simple t-shirt.

This polo will be loved by polo players for its lightness and its simplicity while remaining chic and elegant.

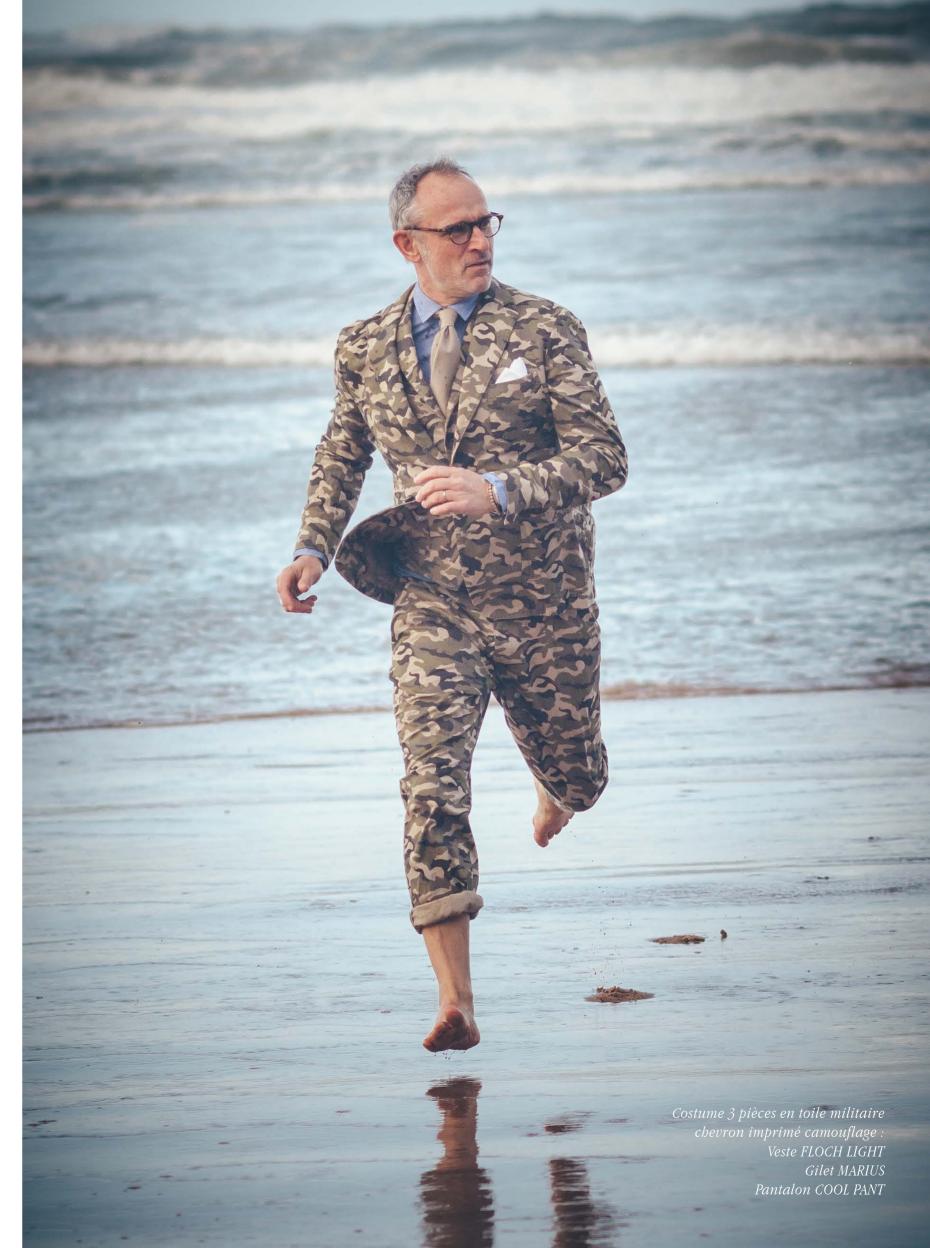
Today, the polo shirt has become a must for any summer collection. To respect its history, we have added buttons to the collar to give it an even more preppy look and a chest pocket for practicality.



BEACH

Polo PREPPY is available in 5 colours and is also without buttoned collar and without a pocket in 10 colours, reference





CAMO Morris Minor (1948-1971) Morris Minor (1948-1971) Morris Minor lancée en septembre 1948. Mais The Morris Minor was launched in September 1948. In 1953 the range expanded with the c'est en 1953, que la gamme s'élargit avec l'apparition de ce break à ossature renforcée de bois. appearance of The Traveller, a wooden framed estate. Cheap and robust, it was the first Bri-Bon marché et robuste, elle sera la première tish car to sell over 1 million. 75% of Morris anglaise à dépasser le million d'exemplaires. 75% des Minor sont exportées, dont la plupart Minors were exported and most of those were vers les USA... Elle demeure la plus populaire shipped to the US. It remains the most popudes anglaises de l'après-guerre comme le fut lar postwar British car, the equivalent of the la Renault 4 CV en France, la Coccinelle en Renault 4 in France, the Beetle in Germany or Allemagne ou la Topolino en Italie. the Topolino in Italy. Chaussure BUCK Pantalon CHINO kaki Gilet DANDY toile coton camo Chemise MILANO denim

TAKE CARE



« Mieux vaut être poli et armé que juste poli » Al Capone





(L'EGOÏSTE)



objectif de l'été, non ?

d'espadrille.L'espadrille existe les types de vêtements. depuis 4000 ans. Elle était C'est en France, dans l'usine traditionnellement de couleur de Mauléon (Pyrénées écrue ou noire (pâle pour le Atlantiques, 64), à quelques dimanche et plus foncée pour kilomètres de Biarritz, où la semaine), chaque région sont fabriquées les espadrilles possède sa forme spécifique. depuis le début du XVIIIème Cette sandale légère, faite de siècle, que nous développons corde, de chanvre tressé ou de notre collection avec des toile de lin, nous est venue du tissus exclusifs. Pays Basque.

vivre. C'est le principal semelle entièrement naturelle, qui moule le contour du pied Et pour la douceur de et qui laisse respirer la peau, vivre, quoi de mieux mais aussi pour sa simplicité que de porter une paire qui permet de l'agencer à tous

indulging in the sweetness of moulds to the contour of the

This is the main goal of the to breathe. It is also popular summer, right?

What better way to feel the clothes.

rope, hemp or linen, came the XVIIIth century. from the Basque Country.

foot and which allows the skin for its simplicity, allowing it to be worn with all types of

sweetness of life than to wear It is in France, in the factory a pair of espadrilles? of Mauléon (Pyrénées Espadrilles have been around Atlantiques, 64) that we for 4000 years. They were developed our collection with traditionally beige or black the use of exclusive fabrics. (pale for Sundays and darker The factory is only a few for the week) and each region kilometers from Biarritz and had its own specific shape. espadrilles have been made This light sandal, made of here since the beginning of





(24)



(26)





Nous avons rencontré Tom qui possède En Europe, ils sont très rares. Il y a 5000 quement simple et fiable.

L'idée est née du désir d'avoir une ses enfants. aventure en Asie avec sa femme et ses enfants, après avoir navigué un an de Mais prenez le temps de découvrir son Hong Kong au Royaume-Uni

France en 1963.

Les 107 Station Wagons sont censés être la plus rare production Land Rover. 50 Comme disait Winston Churchill "Ne dont la plupart sont en Australie et en à un cheval confortable". Nouvelle-Zélande.

UK with his wife he wanted a new their trip to Iran. adventure with his kids and this seemed km to Iran and back.

Algeria and was brought back to France the Cote Basque. in 1963. The 107 Station Wagon is the rarest of the production Land Rovers. As Winston Churchill might have said Zealand and a few to French Algeria. comfortable horse".

un Land Rover, série 1 107 Station wa- rivets et boulons dans un wagon 107. gon, de 1957. Il est amoureux de cette Et il a fallu plus de 2 ans à Tom pour voiture, bruyante, lente, mais mécani- le restaurer avant de partir à l'aventure jusqu'en Iran toujours avec sa femme et

blog: http://retroroadtrip.me et si vous êtes à Biarritz essayez de croiser son Ce LAND ROVER a été rapatrié en chemin car il est très souvent en promenade sur la cote basque.

exemplaires seulement roulent encore pensez pas voiture inconfortable. Pensez

Tom is the owner of this magnificent There are not many in Europe and it Land Rover, 1957, series 1, 107 Station is thought that there are only 50 left Wagon. He is passionate about the in the world with the original engine. car. It is noisy and slow but it's also There are approximately 5000 rivets mechanically simple and very reliable. and bolts in a 107 station wagon and it Having sailed from Hong Kong to the took Tom two years to restore it before

the perfect vehicle to take them 18,000 Take some time to look at their blog http://retroroadtrip.me and if your are in Biarritz look out for this fabulous The Land Rover started its life in Land Rover as it can often be seen on

Most were sent to Australia and New "Don't think uncomfortable car, think



Il y a 60 ans à Biarritz, les pionniers 60 years ago in Biarritz, the pioneers

Les Tontons Surfeurs



Biarritz.

Le surf a vécu ses premières maintenant. aventures en France à la fin des années 50 où les Elles mesuraient environ premiers surfeurs étaient 3 mètres et on y disposait peu nombreux. A Biarritz, de la paraffine ou de la ils étaient les pionniers.

Tout a démarré à la Côte des Basques parce les

adventurous pioneers.

the waves were the easiest.

This summer, 30 nations Still the boards weighed from 5 continents will almost 25kg and were not compete in the ISA World attached with a leash like

in France in Biarritz in They were also about the late 50's led by a few 3 meters long and had paraffin or candle wax on them so as to not become

Surfing Games in Biarritz. now. Surfing first appeared

Everything started at the too slippery Côte des Basques because

Cet été, 30 nations de 5 vagues étaient les plus continents se disputeront faciles mais les planches les mondiaux de surf à pesaient près de 25kg et n'étaient pas attachées avec un leash comme

> bougie pour ne pas glisser : tout un programme.





















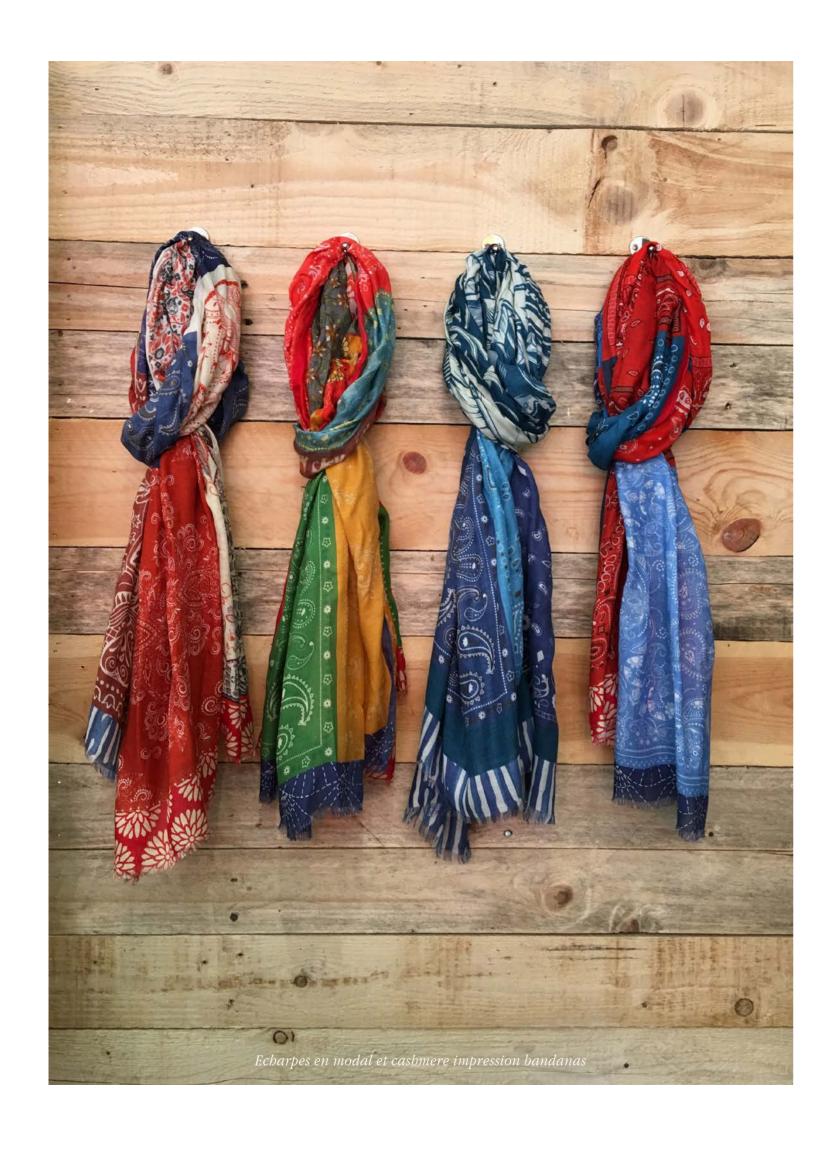
L'amitié c'est la complicité et la convivialité ingrédients qui composent la recette d'un parfait moment autour d'une bonne table.

Alors nous nous sommes donnés rendez-vous au restaurant « La Plancha », les pieds dans l'eau, un lieu unique, simple et délicieux ! Friendship is conviviality and authenticity These are also the ingredients that make up the recipe for a unique moment around a table.

We met at the restaurant «La Plancha». Right on the beach, a unique place. Simple and delicious!



La Plancha
Plage d'ilbarritz
Avenue du Lac
64210 Bidart
+33 5 59 24 22 15



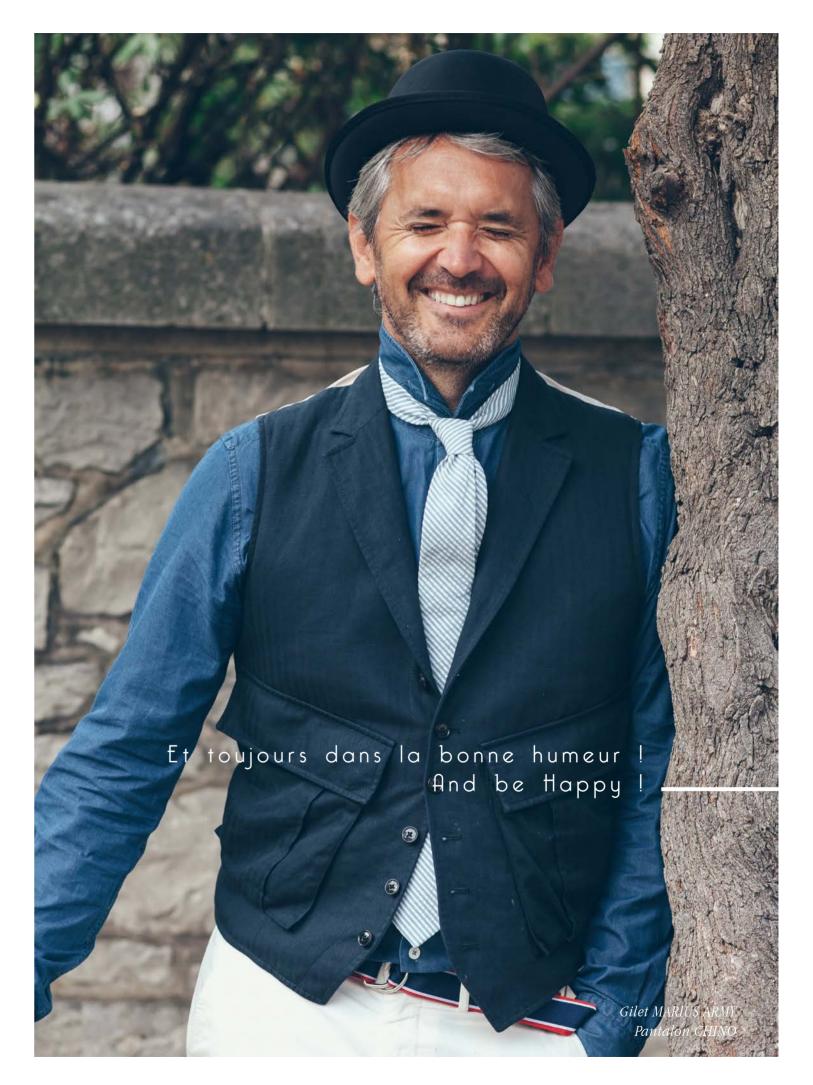


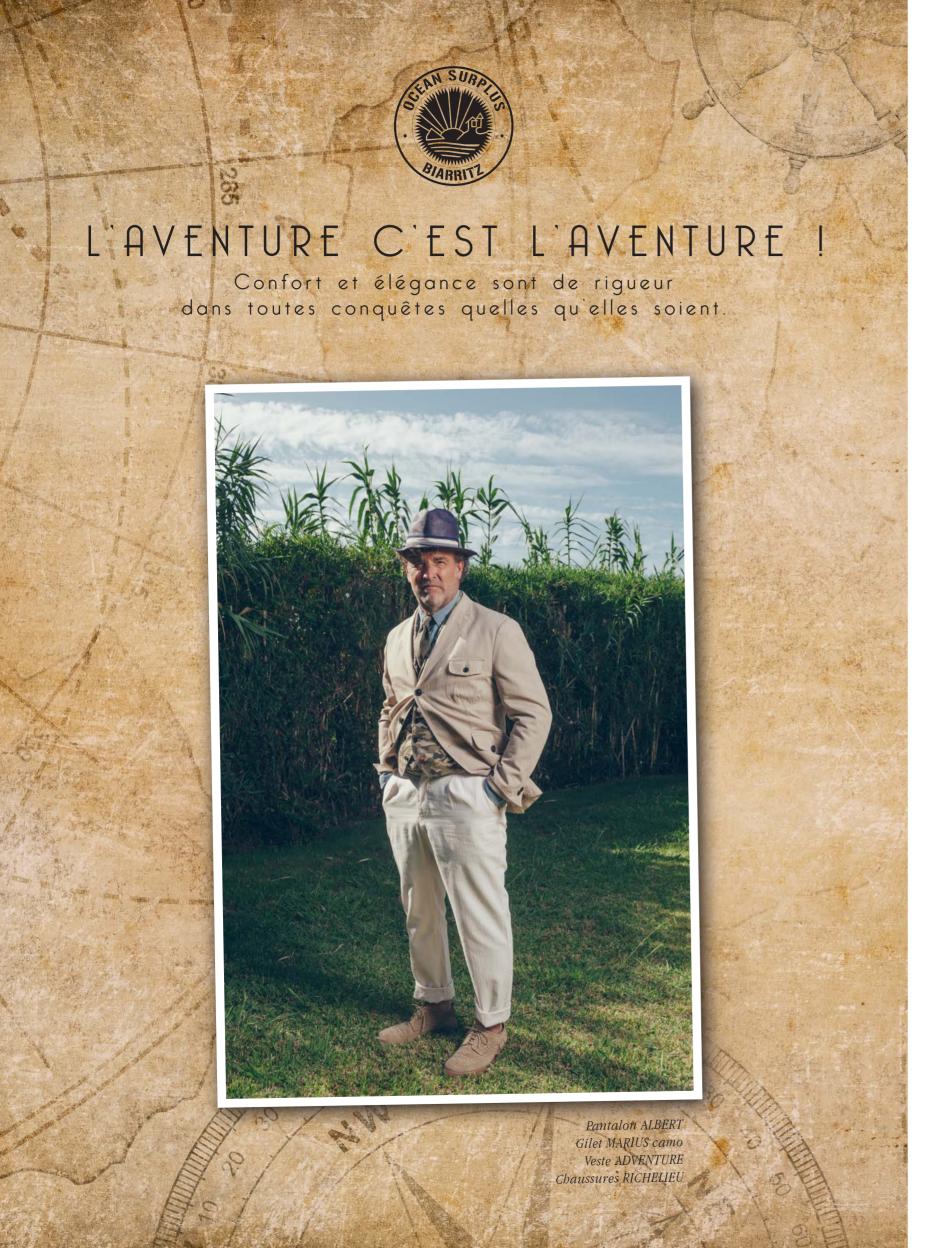
















Et pourquoi pas St Barth

Saint-Barthélemy ou St-Barth pour les intimes, l'océan, loin de la folie du monde, dans un ne ressemble à aucune autre île des Caraïbes et luxe feutré à l'élégance de bon ton du monde. L'arrivée en avion à St Barthélémy compte dans la vie d'un voyageur. Ceux qui Quelques cocotiers et le climat viennent tout pour atterrir, foncer d'abord droit dans une maison plus haute qu'un palmier. sorte de col, puis les roues semblent toucher Le tour de l'île est bouclé en moins d'une les cailloux, les ailes frôlent l'escarpement, un demi-journée : elle ne fait que 22 km²! piqué, un redressement, l'avion est posé sur les 640m de piste qui se termine en une plage Les petites routes en béton permettent à peine ressemble un peu au paradis sur mer...

l'équilibre. Vous y profiterez du soleil, de bien d'autres quand la nature est aussi belle.

ont fait cette expérience aéronautique vous juste troubler la ressemblance avec Biarritz le confirmeront. Le premier contact avec la par son côté convivial, St-Barth résiste ainsi terre vous procure une sacrée sensation. Le aux tentations du tourisme de masse. Là bas, petit avion dans lequel vous avez pris place va, pas d'immeuble car il est interdit de bâtir une

de sable blanc. Vous étes arrivés dans ce qui à deux mini-mokes (la voiture incontournable de l'ile) de se croiser. Ici, on se repose, on fait Ni trop grande, ni trop petite, elle incarne quelques achats : un programme qui en vaut

Why not french west indies

St. Bartholomew or St Barths (for the intimate) ocean and a hushed luxury with the elegance does not resemble any other Island in the of good taste. Caribbean or in fact the world. Arriving by plane at St Barthélémy must count as a unique St Barts family orientated atmosphere strongly experience in the life of any traveller. Everyone resembles Biarritz, apart from a few coconut who has done this aeronautical descent will trees of course and certainly the climate. confirm this. The first experience of the island St-Barth resists the temptations of mass seem to touch the rocks, the wings graze the a palm tree. escarpment, a dive then straightening up, the A tour of the island is completed in less than plane finally lands on the 640m runway that half a day - inevitable, as it's only 22 km²! ends on the white sand beach.

heaven-on-sea.

embodies balance. You will enjoy the sun, the around, nature is at its most beautiful.

is a unique sensation. The small airplane you tourism. There are no apartment blocks and arrive in flies low over a coll. The wheels it is prohibition to build a house higher than

The small concrete road barely allows two You have arrived in what looks a bit like Mini-Mokes (the ubiquitous car of the island) to pass. Here we can relax, amble and browse Neither too big nor too small, the island the shops: the perfect schedule when all



Biarritz
13 Rue Gambetta
64200 Biarritz
09 50 84 26 05

Toulouse
20 rue de la Pomme
31000 Toulouse
09 52 37 80 03

St Barth
I rue Lafayette
Gustavia
F-97133 St. Barth
French West Indies
O5 90 294 127

